



برای Pandemic Leave Disaster Payment چگونه تقاضا کنم

Pandemic Leave Disaster Payment حمایت است برای مدتی که شما نمیتوانید کار کنید و درآمد کسب کنید، زیرا شما یا کسیکه از او مراقبت میکنید باید به خاطر COVID-19 خود را جدا یا قرنطین کنید.

همچنان باید تمام موارد زیر بر شما صدق کند:

- شما حد اقل 17 سال سن دارید و در استرالیا زندگی میکنید
 - شما اقامت استرالیا را دارید یا یک ویزه را دارید که به شما حق کار کردن در استرالیا را میدهد
 - شما در طول دوران قرنطین، جدا شدن یا مراقبت در استرالیا زندگی میکنید
 - در زمان تقاضا خود در استرالیا زندگی میکنید
 - شما قادر به کار کردن نیستید و حداقل 8 ساعت یا یک روز کامل کار را در یک دوره 7 روزه خود از دست داده باشید بخاطر جدا شدن، قرنطین یا مراقبت تان باشد
 - شما حق رخصتی برای مریضی، از جمله رخصتی مریضی وبا، رخصتی شخصی یا رخصتی برای مراقبت از شخص دیگر را ندارید
 - دارایی های نقدی شما کمتر از \$10,000 دلار باشد در روز اول برای دوره که شما تقاضا ان را میکنید.
- دارایی های نقدی عبارتند از هر گونه دارایی که به صورت نقدی یا پس انداز در اختیار شما باشد، یا دارایی هایی است که به اسانی میتوان آنها را به نقدی تبدیل کرد. بطور مثال، پولی که به شخص دیگر قرض داده باشید.
- اگر شما دارنده ویزه موقت هستید و قوانین واجد شرایط بودن بالا با شما صدق میکنید اما شما نمیتوانید به صورت آنلاین درخواست دهید، برای تقاضا کردن با ما به شماره **180 22 66** زنگ بزنید.
- اگر شما برای دوره ای تقاضا میکنید که از 18 جنوری 2022 به بعد شروع میشود، اگر شما نمیتوانید شما باید آنلاین تقاضای انرا کنید. برای تقاضا آنلاین، شما به یک حساب myGov که با Centrelink وصل (لینک) باشد ضرورت دارید. اگر شما هنوز حساب ندارید، طریقه ترتیب دادن یک حساب آنلاین را بخوانید. به servicessaustralia.gov.au/centrelinkonline مراجعه کنید

وحتیکه یک حساب داشتید، به myGov داخل شوید.

1. از هشدار **Government support for coronavirus** شما **Apply for support** را انتخاب کنید
2. تحت **Affected by coronavirus (COVID-19)**، شما **Get started** را انتخاب کنید
3. **Apply for Pandemic Leave Disaster Payment** را انتخاب کنید
4. جواب سوالات را بدهید و تقاضای تانرا تسلیم کنید.

برای معلومات بیشتر در باره پرداخت Pandemic Leave Disaster Payment بشمول لسان تان، به servicessaustralia.gov.au/pandemicleaveanddisasterpayment مراجعه کنید



How to claim Pandemic Leave Disaster Payment

Pandemic Leave Disaster Payment is support for when you cannot work and earn income, because you or someone you are caring for has to self-isolate or quarantine due to COVID-19.

You must also meet all of the following:

- you are at least 17 years old and live in Australia
- you are an Australian resident or hold a visa that gives you the right to work in Australia
- you are living in Australia during your self-isolation, quarantine or caring period
- you are living in Australia at the time of your claim
- you are unable to work and lost at least 8 hours or a full day of work in a 7 day period of self-isolation, quarantine or caring
- you have no sick leave entitlements, including pandemic sick leave, personal leave or leave to care for another person
- you have liquid assets of less than \$10,000 on the first day of the period you are claiming for.

Liquid assets are any funds readily available to you in cash or savings, or assets that can easily be changed into cash. For example, money loaned to other people.

If you are a temporary visa holder and meet the eligibility rules above but cannot claim online, call us on **180 22 66** to claim.

If you are claiming for a period which starts from 18 January 2022 onwards and you are able to, you must claim online. To claim online, you need a myGov account linked to Centrelink. If you do not have an account yet, read how to set up an online account. Go to **servicessaustralia.gov.au/centrelinkonline**

Once you have an account, sign into myGov.

1. Select **Apply for support** from the **Government support for coronavirus** alert
2. Under **Affected by coronavirus (COVID-19)**, select **Get started**
3. Select **Apply for Pandemic Leave Disaster Payment**
4. Answer the questions and submit your claim.

For more information about Pandemic Leave Disaster Payment including in your language, go to **servicessaustralia.gov.au/pandemicleavedisasterpayment**